

Temporis Mini

Telephone User's Guide

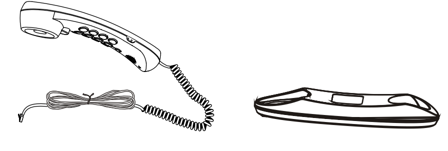


INTRODUCTION

Your telephone is designed to give you flexibility of use, and high quality performance. To get the most from your new telephone, we suggest that you take a few minutes to read through this instruction manual.
If you have any questions or problems, consult the Troubleshooting Tips for the solution.

PARTS CHECKLIST

Your package should contain the following items:



Base unit with handset

THOMSON

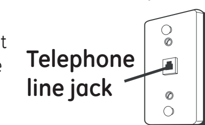
Thomson Telecom
46 quai Alphonse le Gallo
92100 Boulogne Billancourt
France
www.thomson-asia.com.hk

Model Temporis mini-EX
XXXXXXXX (Rev.0 E/S)
09-31
Printed in China

BEFORE YOU BEGIN

MODULAR JACK REQUIREMENTS

You need a RJ11C type modular jack, which is the most common type of phone jack and might look like the one pictured here. If you don't have a modular jack, call your local phone company to find out how to get one installed.



INSTALLING THE PHONE

Your telephone should be placed on a level surface such as a desk top, or you can mount it on a wall , A desktop /wall mounting pedestal is built into the base of the phone.

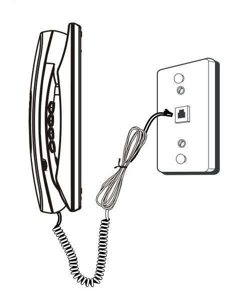


1. Connect the telephone line cord to a modular telephone jack.
2. Slide the RINGER switch (on the handset) to ON.
3. Set PULSE/ TONE switch (on the handset) to TONE for touch-tone service, or set it to PULSE for rotary service. If you don't know which type of service you have, check with the phone company.

WALL MOUNT INSTALLATION

Your telephone may also be mounted on a wall plate (not included).

1. Slip the mounting holes (on the bottom of the base) over the wall plate posts and firmly slide the unit down into place.
2. Plug the telephone line cord into a modular wall phone jack.



USING THE TELEPHONE FEATURES

RECEIVING A PHONE CALL

1. Be sure the RINGER switch is set to the On (🔔) position.
2. When the phone rings. lift the handset and begin your conversation.
3. Slide the RINGER switch to the Off (🔕) position when you do not want to be interrupted by the phone ringing.

RINGER VOLUME

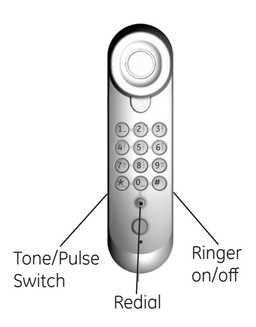
You may control the ringer volume level with the switch located on the right side of the handset.
🔔 = ringer tone will be loud.
🔕 = telephone will not ring.

PLACING A PHONE CALL

1. Lift the handset and wait for a dial tone.
2. Dial the telephone number you wish to call.

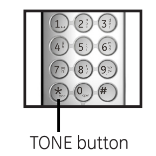
REDIAL BUTTON

This unit redials up to 32 digits. To automatically redial the last number You called:
1. Pick up the handset to get a dial tone.
2. Press redial.



TEMPORARY TONE FEATURE

If you have Pulse (rotary) service ,and want to access customer calling services that require touch –tone dialing ,such as getting information from a local bank ,you can use this feature.
1. Press the TONE button (*) after you have connected to the service in order to enable touch –tone dialing.
2. When you hang up, the phone automatically returns to Pulse dialing mode.



TROUBLESHOOTING TIPS

PROBLEM	SOLUTION
No dial tone	• Check hook switch to make sure it pops up.
Won't dial out	• Make sure TONE / PULSE is set to correct position.
Phone doesn't ring	• Make sure RINGER switch is set to On (🔔) • You might have too many phones on one line.
Feedback when dialing in PULSE mode	• This is normal, power fluctuates with phone outpulsing.
Can't be heard by other party	• Make sure phone cord is securely plugged in. • Make sure other phones aren't off the hook at the same time you're using the phone. It is normal for the volume to drop when additional phones are used at the same time.

CARE AND MAINTENANCE

To keep your phone working and looking good ,follow these guidelines;
- Avoid putting near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example , motors and fluorescent lamps)
- DO NOT expose to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping and other rough treatment.
- Never use a strong cleaning agent or abrasive powder because this will damage the finish.
- Retain the original package in case you need to ship it at a later date.



Used equipment must be disposed of in compliance with current environmental protection regulations. You should return it to your reseller or dispose of it in an approved recycling centre.





Teléfono
Guía de usuario



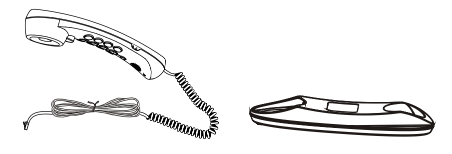
Es IMPORTANTE leer estas instrucciones antes de operar unidad por primera vez.

INTRODUCCIÓN

Su teléfono está diseñado para proveerle flexibilidad en el uso y un rendimiento de alta calidad. Para obtener lo máximo de su teléfono, tómese unos minutos para leer este manual de instrucciones.
Si tiene alguna pregunta o problema, consulte la sección Solución de Problemas para obtener la solución.

LISTA DE PARTES

Asegúrese de que su embalaje contenga lo siguiente:



Unidad base con microteléfono

THOMSON
Thomson Telecom
46 quai Alphonse le Gallo
92100 Boulogne Billancourt
France
www.thomson-asia.com.hk

Modelo: Temporis mini-EX
XXXXXXXX (Rev.0 E/S)
09-31
Impreso en China

ANTES DE COMENZAR

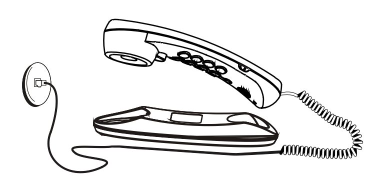
REQUISITOS DE TOMA DE TELÉFONOS

Para utilizar este teléfono, necesitará tener instalado en su hogar un toma de teléfonos modular tipo RJ11C, que puede verse similar al de la figura. Si no posee un toma de teléfonos modular, comuníquese con su empresa de teléfonos local para averiguar cómo instalar uno.



INSTALAR EL TELÉFONO

Deberá colocar su teléfono sobre una superficie nivelada, tal como un escritorio o una mesada o puede colocarlo en la pared El teléfono tiene una base de instalación para pared / escritorio incorporada en su parte inferior.

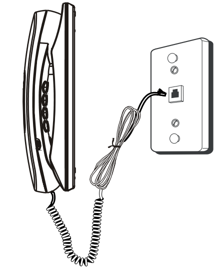


1. Conecte el cable de línea telefónica en el toma de teléfonos modular.
2. Deslice el interruptor RINGER (en el microteléfono) hasta la posición de encendido (ON).
3. Coloque el interruptor PULSE/ TONE (en el microteléfono) en la posición TONE para el servicio digital o en PULSE para el servicio rotativo. Si no conoce el tipo de servicio que posee, verifíquelo con su empresa de teléfonos local.

INSTALAR EL TELÉFONO EN LA PARED

También puede instalar su teléfono en una placa para pared (no incluida).

1. Deslice los orificios para colgar (en la parte inferior de la base) sobre los ganchos de la placa de pared y deslice la unidad hacia abajo hasta que encastre por completo.
2. Enchufe el cable de línea telefónica en el toma de teléfonos modular de la pared.



UTILIZAR LAS FUNCIONES DEL TELÉFONO

RECIBIR UNA LLAMADA TELEFÓNICA

1. Asegúrese de que el interruptor de timbre (RINGER) está en la posición de encendido (🔔).
2. Cuando suene el teléfono, tome el microteléfono y comience la conversación.
3. Deslice el interruptor RINGER hasta la posición de apagado (🔕) cuando no desee que el sonido del teléfono lo interrumpa.

VOLUMEN DEL TIMBRE

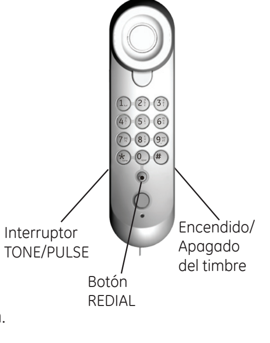
Puede controlar el nivel de volumen del timbre con el interruptor que se encuentra en el lado derecho del microteléfono.
🔔 = el timbre sonará alto.
🔕 = el teléfono no sonará.

REALIZAR UNA LLAMADA

1. Tome el microteléfono y espere el tono de marcado.
2. Marque el número de teléfono al que desea llamar.

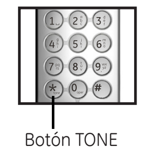
BOTÓN DE RELLAMDA (REDIAL)

Esta unidad puede rellamar hasta 32 dígitos. Para rellamar automáticamente al último número que marcó.
1. Tome el microteléfono para obtener tono de marcado.
2. Pulse el botón REDIAL.



FUNCIÓN DE TONO TEMPORARIO

Si posee servicio por pulsos (rotativo) y desea acceder a los servicios de llamada del cliente que requieren marcado por tonos, tales como obtener información de su banco local, deberá utilizar esta función.
1. Pulse el botón TONE (*) después de haberse comunicado con el servicio deseado para habilitar el marcado por tonos.
2. Cuando cuelgue el teléfono, el teléfono regresará automáticamente al modo de marcado por pulsos.



Botón TONE

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No hay tono de marcado No se puede marcar	• Verifique que el interruptor para colgar se levante por completo al tomar el microteléfono. • Asegúrese de que el interruptor TONE/PULSE se encuentre en la posición correcta.
El teléfono no suena	• Asegúrese de que el interruptor RINGER se encuentre en la posición de encendido (🔔). • Es posible que tenga muchos teléfonos conectados en la misma línea.
Tono de retroalimentación en modo de marcado por pulsos	• Esto es normal. La alimentación fluctúa en el modo de marcado por pulsos.
La persona del otro lado de la línea no me oye	• Asegúrese de que el cable de teléfono esté bien enchufado. • Asegúrese de que no hay otros teléfonos descolgados al mismo tiempo que usted está utilizando el teléfono. Es normal que el volumen disminuya cuando se utilizan teléfonos adicionales al mismo tiempo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener su teléfono en funcionamiento y en buen estado, preste atención a las siguientes pautas:
- Evite colocar el teléfono cerca de dispositivos de calor y equipos que generen ruido eléctrico (por ejemplo, motores y lámparas fluorescentes).
- NO exponga la unidad a luz solar directa ni a humedad.
- Evite arrojar la unidad o cualquier otro tratamiento brusco.
- NO utilice fuertes agentes de limpieza ni polvos abrasivos para limpiar la unidad ya que esto podría dañar el acabado.
- Guarde el embalaje original en caso de que necesite transportar la unidad en el futuro.



El equipo usado deberá eliminarse de acuerdo con las reglamentaciones de protección ambiental actuales. Deberá regresar la unidad al revendedor o desecharlo en un centro de reciclado aprobado.